

© Н.Н. БЕЛОЗЕРОВА

Тюменский государственный университет  
natnicbel@gmail.com

УДК 81:079.8

**ДИСКУРСИВНАЯ ИЗБЫТОЧНОСТЬ И ПЕРФОРМАТИВНОСТЬ  
СОВРЕМЕННОГО МЕДИЙНОГО ПРОСТРАНСТВА**

**DISCURSIVE REDUNDANCY AND PERFORMATIVITY  
OF CONTEMPORARY MEDIA SPHERE**

Автор на основе анализа процессов в современном медийном пространстве вводит в оборот термин «дискурсивная избыточность» и приходит к следующим выводам. То, что сейчас наблюдается в медийном пространстве, можно охарактеризовать как «дискурсивная избыточность», поскольку на первый план выходит речевое событие. В обширной коммуникативной среде, какой являются СМИ (включая Интернет), событие отодвигается из центра на периферию, или становится всего лишь точкой роста, если использовать модель фрактала. Комментарии, разрастаясь и множась в зависимости от количества и качества, а также от политики конкретных СМИ, занимают все информационное пространство. Нарушения в представлении информации просматриваются на уровне референтивной функции и экспрессивной функции. При выходе на первый план речевого события выдвигается и такое свойство высказывания и слова как перформативность, поскольку эффект от действий, производимых высказываниями (словами) ничем не отличается от эффекта реальных событий. Перформативность можно классифицировать по разной степени каузативности. Перформативную формулу можно записать следующим образом: ПРА (перлокутивный речевой акт) — изменение положения вещей. Перформативная казуальность может быть инвертирована. При этом степень перформативности зависит от политики СМИ и отношения к информации потенциального читателя. Перформативность в современных СМИ связана с использованием инвективы и инвективного имени, поскольку инвективное имя является одним из видов перформативности. При троллинге инвективность и перформативность являются эксплицитными. Дискурсивная избыточность ведет к изменению (смещение центра) в структуре временного пространственного дейксиса. Если дискурсивная избыточность является новоприобретенным свойством коммуникации, то есть величиной переменной, то перформативность является константой, то есть неизменяемой величиной.

*The author, upon the analysis of current processes in the media sphere introduces the term “discursive redundancy” and arrives at following conclusions. The processes in the current media sphere can be defined as “discursive redundancy”, as the speech event tends to take the priority. In the vast communicative sphere of contemporary mass media, including the Internet a real event or a fact is shifted from the centre to the periphery or becomes merely a growth point, if to use a fractal model. Commentaries, growing in number, in dependence upon the quantity and quality, as well as the politics*

of particular media occupy the whole of information sphere. Infringements in presenting information can be traced at the level of the referential and expressive functions. Speech event, occupying the central position, the performativity of an utterance and a separate word dominates, as the impact of speech acts is the same as the impact of real events. Performativity can be classified according to the level of causativity. Performative formula can be presented as PSA (Perlocutive Speech Act — status quo change). Performative causality can be inverted. The level of performativity depends upon the media policy, and upon the attitude of a potential reader to the information. In contemporary mass media performativity is connected with the usage of the invective and an “invective name” as the latter is one of the types of performativity. When “trolling” takes place both invectivity and performativity are explicit. In its turn discursive redundancy causes the shift of the centre in the structure of the time and space deixis. If discursive redundancy can be regarded as a newly acquired quality, i.e. a variable, performativity is a constant, i.e. an inherent quality of a speech event.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА.** Дискурсивная избыточность, перформативность, инвективное имя, перформативная казуальность, константа.

**KEY WORDS.** Discursive redundancy, performativity, invective name, performative causality, constant.

### **Введение: постановка проблемы**

Известно, что Шекспировские Хроники: Генрих Шестой, Ричард Третий, Ричард Второй, Генрих Четвертый. Генрих Пятый основываются на описаниях британской истории, известных как хроники Холиншеда (*Holinsheds Chronicles of England, Scotland and Ireland*)<sup>\*</sup> [1]. А.С. Пушкин основывал свою трагедию «Борис Годунов» на событиях, описанных Н.М. Карамзиным в девятой и десятой книге «Истории государства Российского»<sup>\*\*</sup> [2]. Материалы для «Истории Пугачевского бунта», «Капитанской дочки», «Истории Петра Первого», «Арапа Петра Великого» Пушкин собирал в архивах, знакомясь по высочайшему государеву дозволению с подлинными документами [3].

И Шекспир, и Пушкин из документов, хроник, летописей и исторических трудов брали для сюжетной канвы только описание исторического факта. Все диалоги, монологи, то есть все высказывания персонажей, они придумывали

<sup>\*</sup> *Holinsheds Chronicles of England, Scotland, and Ireland*, были впервые напечатаны в восьми томах и в двух изданиях сначала в 1577, затем в 1587 году. Этот обширный труд был задуман в 1548 г. лондонским печатником Реджинальдом Вулфом, который нанял Рафаеля Холиншеда и Вильяма Харрисона для переработки на английский язык трудов историографа Джона Леланда (*John Leland, also Leyland (1503 – 18 April 1552)*) по истории географии Англии, написанных на латыни. Сейчас хроники Холиншеда доступны в следующих печатных и сетевых изданиях: (1) *Holinshed, Raphael. Holinshed's Chronicles England, Scotland, and Ireland. Ed. Vernon F. Snow. New York: AMS, 1965.* (2) *Works by Raphael Holinshed at Project Gutenberg*; (3) *Holinshed's Chronicles at Project Gutenberg* (4) *The Holinshed Project at Oxford University, with parallel texts of the 1577 and 1587 editions.* [[http://en.wikipedia.org/wiki/Holinshed's\\_Chronicles](http://en.wikipedia.org/wiki/Holinshed's_Chronicles)].

<sup>\*\*</sup> Первые восемь томов были напечатаны в 1816-1817 гг. и поступили в продажу в феврале 1818 года. В 1821 г. был издан новый, девятый том, а в 1824 г. — следующие два. Исторические факты автор собирал из древних летописей, например, из Ипатьевской летописи, найденной Н.М. Карамзиным (см. Карамзин Н.М. *История государства Российского. Т. 1. М.: Наука, 1989*).

сами, представляя их в тексте пьес либо белым стихом (прописывая речь особ знатного происхождения), либо прозой (прописывая речь плебса). Впрочем, знаменитая фраза «народ безмолвствовал» была заимствована А.С. Пушкиным из девятого и десятого томов «Истории государства российского» Н.М. Карамзина, где несколько раз повторяется: «народ то кричал, то безмолвствовал» [4].

Если какой-либо современный или грядущий писатель-историограф захочет написать трагедию или роман о событиях конца XX — начала XXI века (или нынешнего рубежа веков), то он обнаружит, что ему не понадобится придумывать диалоги или монологи своих персонажей. И не только потому, что все, что высказывается, запротоколировано, застенографировано, и все это находится не только в архивах, но в открытом доступе на официальных сетевых порталах. И не только потому, что все участвующие высокопоставленные лица событий рано или поздно выпускают свои мемуары, таким образом освобождая авторов пьес и романов от домысливания. Сочинять монологи и диалоги будет трудно, потому что современное медийное пространство пестрит сообщениями типа: «Песков сказал ...», «Псаки сказала...», «Лавров предупредил...», «Керри пригрозил...», а также «Путин (Меркель, Обама, Олланд,...) позвонил (сказал, отправил послание, обратился с речью). Все эти сообщения построены по формуле: **ВЫСКАЗЫВАЮЩИЙСЯ (AN UTTERER) + ГЛАГОЛ ИЗ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ «ГОВОРИТЬ» + ТЕКСТ-СОДЕРЖАНИЕ ВЫСКАЗЫВАЕМОГО**. Даже народ не безмолвствует, хотя прикрывается никами-масками. Сетевые дневники, блоги, комментарии к статьям и сообщениям пестрят высказываниями различной оценочной семантики (напр. «Кадыров- молодец!!!» Vasya Karaedov 01:27 02.01.2015 [5] или «А не послать ли лягушатников в болото» 02.01.2015, 10:36 **Гость №5518**, «Пора нам проявить гордость и идти в отказ, требуя проплаченных денег. ...Французы ведут себя как уличная девка, меняющая расценки на свои услуги» 02.01.2015, 9:38 **Гость №823 [6]**)

Единственным методом для свободы выражения останется «поток сознания», находящий воплощение во внутреннем монологе (Soliloquy) :Да и в этом случае средства массовой информации уже многое прописали. Например, в интернет-издании Росбалт появляется прогностический обзор под названием «Чего боится Путин» [7]. Так что при написании внутреннего монолога типа шекспировского “to be or not to be” или пушкинского «Достиг я высшей власти...» с «мальчиками кровавыми в глазах» могут возникнуть большие проблемы с **АНТИПЛАГИАТОМ**.

#### ***Часть первая: Дискурсивная избыточность***

В этом плане то, что сейчас наблюдается в медийном пространстве, можно охарактеризовать как «дискурсивная избыточность». Имеющийся термин «вербальная избыточность» на первый взгляд кажется более подходящим для описания этого явления. Однако за ним определена несколько иная феноменологическая область. Обычно в лингвистике под вербальной избыточностью понимается особая форма высказывания с той или иной степенью повторяемости информационно-семантических блоков. В своей диссертации И.Н. Филиппова, опираясь на устоявшееся понимание вербальной избыточности как плеоназма, тавтологии, повтора и т.д., предлагает собственную трактовку ВИ: «Избыточность как коммуникативный феномен (в различных системах коммуникации) следует характеризовать с точки зрения ее сигнификативных свойств как кратность

сегментов действительности, отраженной в сознании коммуникантов, однотипных или одномерных, реализуемых в различном объеме, обязательно или факультативно» [8].

В рассмотренных ею тридцати двух типах вербальной избыточности так или иначе речь идет о форме представления высказывания, о «языковых средствах выражения в речи» [8; 32].

В нашем случае речь идет о несколько ином явлении. Реальную историю, реальное событие можно сравнить с формой нарратива\*, в центре которого всегда стоит событие (или цепочка событий), развивающееся при участии реальных персонажей (партиципантов\*\*) в определенном пространстве-времени (дейксисе). Высказывание о событии, или информация о событии всегда является комментарием, в той или иной степени отражающим достоверность произошедшего. В идеале комментарий занимает (или должен занимать) периферийную позицию. Можно, однако, наблюдать, что в обширной коммуникативной среде, какой являются СМИ (включая Интернет), событие отодвигается из центра на периферию, или становится всего лишь точкой роста, если использовать модель фрактала. Комментарии, разрастаясь и множась в зависимости от количества и качества, а также от политики конкретных СМИ, занимают все информационное пространство. Следует отметить, что такие трансформации являются естественными для коммуникативной среды, в которой по определению в центре должно стоять коммуникативное событие или обмен высказываниями. При этом зачастую приносится в жертву качество представления информации. Используя термин Р. Якобсона из его коммуникативной модели [11], нарушения просматриваются на уровне референтивной функции и экспрессивной функции. Примером можно считать нарушения в оценочном и фактологическом фокусах освещения в различных СМИ событий на (в) Украине 2014 года. В этом плане для описания данного свойства коммуникативной среды будет уместно использовать термин «дискурсивная избыточность», поскольку на первый план выходит речевое событие.

#### **Часть вторая: перформативность**

При выходе на первый план речевого события выдвигается и такое свойство высказывания и слова как перформативность. Причем критерий истинности высказывания, как и определил Дж. Остин [12], не является основным при вербальной перформативности. Эффект от действий, производимых высказываниями (словами), ничем не отличается от эффекта реальных событий: например, соотношение курса рубль/доллар/евро могло колебаться от высказываний президентов Барака Обамы, Франсуа Олланда, канцлера Ангелы Меркель, и других первых лиц государств. Во время декабрьской пресс-конференции 2014 г. В. Путина рубль сначала упал, затем резко возрос. Налицо воздействие высказываний первых лиц на игроков на бирже. Впрочем, высказывания (указы, распоряжения) первых лиц, будучи нацеленными на исполнение, по определению являются перформативными, то есть имеют черты реального действия.

\* «Нарратив (англ. и фр. — *narrative*) — изложение взаимосвязанных событий, представленных читателю или слушателю в виде последовательности слов или образов» *Oxford English Dictionary (online): Definition of «narrative»* [9].

\*\* ПАРТИЦИПАНТ *a, m. participant m. лингв. Участник действия (Исторический словарь галлицизмов русского языка. Епишкин Н. И., 2010.)* [10].

Перформативность или перлокутивность (воздействие) высказываний — первых лиц может проявляться вполне неожиданно. Примером может служить реакция пятилетнего мальчика, сына представителя США при ООН: «Представитель США при ООН Саманта Пауэр (Samantha Power), выступая на мероприятии Центра стратегических и международных исследований «Smart women, smart power», заявила, что один из ее сыновей грозит уехать в Россию к Путину, когда они ссорятся» [13].

Приведем еще один пример перформативности высказывания в различных по направленности СМИ персоной, обладающей высокими полномочиями в Европейском Союзе:

*Текст 1*

### **1. Прогноз главы ЕЦБ Драги уронил евро**

Евро опустился до самого низкого уровня по отношению к доллару за четыре года после прогноза главы Европейского центрального банка Марио Драги о падении цен.

В интервью немецкой газете Handelsblatt Драги сказал, что в еврозоне увеличился риск дефляции, или падения цен [14].

### **2. Euro sinks after ECB chief gives stimulus [15].**

Перформативность высказывания главы Европейского центрального банка Марио Драги о риске дефляции заключается в том, что оно спровоцировало падение евро.

Джон Остин, Ноэм Хомский [16] и Джон Сёрль [17] не были абсолютными первооткрывателями этого свойства высказывания. На перформативности высказывания построены все жреческие, мессианские и знахарские практики. Во всех сакральных книгах, включая Библию, большую роль играют пророки, чьи высказывания имели свойства воплощения. В этом отношении примечательны строки из Евангелия от Иоанна, где говорится, что Слово стало плотью (And the word was made flesh) [18]. Вся античная риторика, искусству которой обучали и в Древней Греции и в Древнем Риме, построена на идее воздействия речи на слушателей. Примером такого воздействия может служить история с хромым афинским учителем, поэтом Тиртеем, которого афиняне вместо войска послали на подмогу спартамцам во время второй Мессенской войны. Своими стихами Тиртей смог воодушевить возмущенных поначалу его немощью спартамцев — они ринулись в бой и одержали победу\* [19].

Очевидно, что художественное (не жреческое) осмысление способности высказывания совершать действие (перформативности) началось с зарождения литературы. Недаром греческие трагики вводят в число своих персонажей предсказателей (например, в циклы трагедий о царе Эдипе), чьи пророчества воплощаются. В этом отношении примечательна трагедия Шекспира «Юлий Цезарь», в которой перформативностью обладают не только пророчества предска-

\* «Так как потомки вы все необорного в битвах Геракла,  
Будьте бодры, еще Зевс не отвратился от нас!  
Вражеских полчищ огромных не бойтесь, не ведайте страха,  
Каждый пусть держит свой щит прямо меж первых бойцов,»:  
Эллинские поэты. - М.: Ладомир, 1999, - с. 232-236, 478. Переводы В.Латышева (2),  
Г. Церетели (1), ... <http://www.ancientrome.ru/antlitir/tirteios/index.htm>;  
<http://feb-web.ru/feb/litenc/encyclop/leb/leb-2751.htm>

зателя (Soothsayer) [20], но и основных ораторов (Брута, Марка Антония). Марк Антоний, посланный успокоить толпу и убедить плебс, что убийство (политическое) Цезаря совершено ради возвеличивания римской максимы чести (VIRTUS), искренностью своих скорбных слов побуждает плебс на гражданскую войну:

Текст 2

Текст-оригинал	
<p>“He was my friend, faithful and just to me; But Brutus says he was ambitious, <b>And Brutus is an honorable man.</b> He hath brought many captives home to Rome, Whose ransoms did the general coffers fill;</p>	<p>Did this in Caesar seem ambitious? When that the poor have cried, Caesar hath wept; Ambition should be made of sterner stuff.” [William Shakespeare: The Tragedy of Julius Caesar, C. 93. Шекспир: собрание сочинений, С. 12795 (ср. Shakespeare- Riverside, C. 1121)]</p>

Шекспир превращает постоянно повторяющийся рефрен об убийце Цезаря Бруте как о человеке чести (*And Brutus is an honorable man*) в инвективу. «Инвектива о девиантном социальном поведении» [21; 8] обрела в трагедии Шекспира перформативную функцию.

В русской литературе есть два примера, когда высказывание, по своей семантике являющееся зооантропоморфным метафорическим выражением, обладает высокой степенью перформативности. Первый пример — метафорическое выражение «*гусак*» из повести Н.В. Гоголя «*Повесть о том, как поссорились Иван Иванович с Иваном Никифоровичем*»

Текст 3

«Вы, Иван Никифорович, разносились так с своим ружьем, как дурень с писаною торбою, — сказал Иван Иванович с досадою, потому что действительно начинал уже сердиться.

— **А вы, Иван Иванович, настоящий гусак!**

Если бы Иван Никифорович не сказал этого слова, то они бы поспорили между собою и разошлись, как всегда, приятелями; но теперь произошло совсем другое. Иван Иванович весь вспыхнул.

— Что вы такое сказали, Иван Никифорович? — спросил он, возвысив голос.

— **Я сказал, что вы похожи на гусака, Иван Иванович!**

— Как же вы смели, сударь, позабыв и приличие и уважение к чину и фамилии человека, обесчестить таким поносным именем?

— Что ж тут поносного? Да чего вы, в самом деле, так размахались руками, Иван Иванович?

— **Я повторяю, как вы осмелились, в противность всех приличий, назвать меня гусаком?»** [22].

Перформативность этой метафоры заключается в том, что, будучи высказанной, она изменила положение вещей: друзья поссорились навечно, совершили ряд оскорбительных друг для друга поступков, каждый из них заявил друг

на друга в суд («подал позов»). Перформативность в данном случае можно назвать каузативной. Перформативную формулу можно записать следующим образом: ПРА (перлокутивный речевой акт) — изменение положения вещей. Эта же формула каузативной перформативности применима и для случая с античным поэтом Тиртеем и для сцены похорон Юлия Цезаря в трагедии Шекспира.

Второй классический текст, где антропоморфное метафорическое высказывание обладает высокой степенью перформативности — это рассказ А.П. Чехова «Мечь».

*Текст 4*

«Лев Саввич выпил еще одну рюмку и отправился к игорному столу. Открытие, которое он только что сделал, не поразило его, не удивило и нимало не возмутило. ... Но ему все-таки было неприятно. Такие выражения, **как индюк, Собакевич, пузан** и пр., покоробили его самолюбие» [23].

В этом рассказе зооантропоморфная метафора не вызывает желаемого изменения вещей. Вместо отмщения обидчик получает неожиданное вознаграждение. Как и во многих других рассказах Чехова, воображаемый персонажами событийный ряд не совпадает с реальным. Поэтому перформативная казуальность в данном случае инвертирована [24; 56-75].

#### **Часть третья: инвективность и дейктические смещения**

Эти антропоморфные метафорические выражения по сути представляют собой «инвективные имена», которые введены в научный оборот Е.В. Михальковой в ее кандидатской диссертации «Прагматика и семантика инвективы в массмедийном дискурсе (на материале русских и американских комедийных телешоу)» [21; 8], и в монографии «Современные теории комического и концепция инвективных имен» [25]. Инвективное имя определяется как пропозиция инвективы [21]. Выше Е.В. Михалькова уточняет:

«Инвективным именем мы будем считать тот набор признаков и характеристик, который в процессе называния адресата (Н) различается с реальным именем адресата так, что снижает его статус, обнаруживая за ним какую-либо вину....

Инвективное имя (d) можно представить формулой: «Н есть не Н, а d» [21; 5].

С позиций теории инвективного имени в случае с высказываниями «ГУСАК» и «ИНДЮК» наблюдается использование инвективного имени о звериной природе персонажа, перевод его из статуса культурного героя в статус трикстера (плутовского героя) [21]. В приведенных выше примерах из комментариев к сообщениям из СМИ инвективными именами следует считать выражения «лягушатники» и «уличная девка» в отношении французов. У них достаточно высокая степень каузативной перформативности. Изменение вещей для авторов высказываний маловероятно, поскольку их реальные имена скрыты за масками-никами, а вот на интернет-издание, допустившее подобный троллинг, могут быть наложены санкции, поскольку инвективные имена направлены не против отдельных чиновников — виновников проволоочки с Мистралями, а против целого народа, то есть высказывания могут квалифицироваться как «разжигание национальной вражды».

Возвращаясь к феномену дискурсивной избыточности, отметим, что любое инвективное имя является одним из ее видов. Анализ показывает, что в средствах массовой информации в целом она, обладая перформативным и инвективным потенциалом, нацелена на изменение существующего порядка вещей. Рассмотрим два примера проявления дискурсивной избыточности в новостных интернет-изданиях от 04.01.2015.

Текст 5

РИА новости	The Telegraph
<p><b><i>Der Spiegel: власти ФРГ считают возможным выход Греции из еврозоны</i></b>  <b>22:24 03.01.2015</b></p> <p>По мнению канцлера и министра финансов ФРГ, экономика еврозоны достаточно сильна для того, чтобы справиться с выходом Греции из валютного блока. Об этом Der Spiegel <i>сообщили</i> источники в немецком правительстве [26].</p>	<p>Germany <i>believes</i> Greece 'could leave eurozone'</p> <p>Der Spiegel reported that the German government now <i>believes</i> the single currency bloc could cope with a 'Grexit' [27]</p> <p>By Ben Martin, and Reuters</p>

В этих сообщениях обращает на себя внимание структура временного дейксиса. Обязательный для передачи информации нарративный глагол в прошедшем времени о произошедшем речевом акте: (сообщили, reported) передвигается на периферию семиотического пространства, поскольку в центре дейктическая ситуация «здесь и сейчас» (власти ФРГ *считают*, экономика еврозоны достаточно *сильна*, the German government now *believes*).

Каузальная и инвективная перформативность достаточно высока, поскольку высказывание сделано в условиях, когда Греция испытывает огромные финансовые и экономические трудности, а парламент страны не может выбрать нужного для ЕС президента. Поскольку сразу после опубликования новости появились комментарии, рассмотрим некоторые из них.

Текст 6

РИА новости	The Telegraph
<p>Николай Фадеев,          Это значит, что заявление П...р...шенка что у..раина вступит в ЕС большой ПУК в никуда..Расширение ЕС закончилось.. теперь будет только сокращаться..  <b>sergei</b>          Теория Дарвина — выживает сильнейший. Это единственная европейская ценность. Украина погляди на Грецию потому как об тебя евро вруны вытрут ноги точно так же. Короче дружба - дружбой но ( пардон партнеры) каждый сам за себя. [28]</p>	<p>1. MeisterVonWurststein bruno2 • 2 hours ago          We Germans are not surprised.          Domination is our business.          Submission is the business of all the others.          A clear world with clear rules is what they want.</p> <p>2. ThomasR555 MeisterVonWurststein • 21 minutes ago          German, submit and enlarge our US nato base on your territory.          German, submit and sign the transatlantic trade partnership.          German, submit and send soldiers to Afghanistan          There's nothing more satisfying than submitting Germans to our will [29].</p>



Все эти комментарии представляют собой троллинг\* [30], то есть провоцируют других пользователей на более взрывную реакцию. Инвективность во всех комментариях является эксплицитной, то есть она не скрыта. В комментариях пользователя под ником Николай Фадеев субстандартная лексика, игра смыслами при изменении орфографии нацелена на оскорбление, хотя в тексте и отсутствует прямое обращение. В данном случае инвективное имя направлено против Украины. Во втором комментарии, где присутствует обращение к Украине, инвективное имя направлено против Европейского Союза. Во всех комментариях наблюдается смещение центра пространственного дейксиса. Греция, которая является центром информационного блока, уступает место Украине, ЕС, Германии, США. Именно против этих стран и союзов направлены инвективы в комментариях. В комментариях к информации газеты The Telegraph наблюдается классическая стихотворная форма жанра инвективы, где на этом этапе авторам удается избегать прямого оскорбления при инвективной тематике “Deutschland Überalles” и “The USA is Above All”. Игра смыслами инвектив проводится при помощи семантического кластера «Submit (submission) — dominate (domination) — подчинять/доминировать. В первом случае (пользователь MeisterVonWurststein bruno2) пишет о стремлении Германии доминировать в Европейском Союзе, подчинив себе все страны, тогда как во втором случае (пользователь ThomasR555 MeisterVonWurststein) речь идет о стремлении США подчинить себе Германию. На первый взгляд, кажется, что инвектива может существовать и при нарушении выведенной Е.В. Михальковой формулы «Н есть не Н, а d». Однако из дальнейшего развития троллинга следует, что у первого автора не было ни малейшего намерения использовать стих для создания инвективы — он либо всерьез верит во всемогущество Германии, либо стихотворение представляет собой обычный троллинг, вербальную наживку для других комментаторов. Второй автор стремится показать, что Германия отнюдь не всемогуща. В любом случае наблюдается высокая степень перформативности исходного сообщения о высказывании первых лиц Германии о возможности выхода Греции из Еврозоны, что подтверждается и реакцией греческой прессы [31].

---

\* *Тро́ллинг* (от англ. *trolling* — «ловля рыбы на блесну») — вид виртуальной коммуникации с нарушением этики сетевого взаимодействия, выражающейся в виде проявления различных форм агрессивного, издевательского и оскорбительного поведения. Используется как персонифицированными участниками, заинтересованными в большей узнаваемости, публичности либо эпатаже, так и в процессе анонимного взаимодействия пользователей, осуществляемой без возможности идентификации с реальным субъектом виртуальной коммуникации [<http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D1%80%D0%BE%D0%BB%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%B3>].

РИА новости	The Telegraph
<p><b>СМИ: Кэмерон рассказал, что Обама иногда называет его "братан"</b></p> <p><b>МОСКВА, 4 янв — РИА Новости.</b> Британский премьер-министр Дэвид Кэмерон заявил, что он находится в таких теплых отношениях с президентом США Бараком Обамой, что тот зовет его "братан", сообщает The Daily Mail. "Да, иногда он называет меня "братан" — заявил британский премьер в интервью The Mail on Sunday, подчеркивая, что он и американский президент «на короткой ноге».</p> <p><b>Комментарии:</b>  <b>Kondilenko 13:13 04.01.2015   8</b>          Все британцы гордо подняли головы: все-таки братан, а не дорогая! [32]</p>	<p><b>David Cameron: President Obama calls me 'Bro'</b></p> <p>David Cameron and Barack Obama are so close that the United States President calls him "Bro," the Prime Minister has claimed.</p> <p>Saying that the two leaders are on intimate terms, he added: "The President has said the special relationship is stronger than it has ever been privately and in public and I agree."</p> <p><b>Comments:</b>          Paul Greenwood • 8 minutes ago</p> <p>they'll be sleeping together next! [33]</p>

Это сообщение, в отличие от сообщения о возможности выхода Греции из ЕС, обладает очень низкой степенью информативности и, соответственно, перформативности. Оно не ведет к изменению положения вещей. Однако оно полностью соответствует политике воскресного выпуска газеты The Daily Mail, нацеленной на массового читателя, преимущественно на домохозяйек. Комментарии также не ведут к изменению вещей, они не представляют собой троллинг, а являются лишь ироническим суждениями.

### **Выводы**

1. То, что сейчас наблюдается в медийном пространстве, можно охарактеризовать как «дискурсивная избыточность», поскольку на первый план выходит речевое событие.

2. В обширной коммуникативной среде, какой являются СМИ (включая Интернет), событие отодвигается из центра на периферию, или становится всего лишь точкой роста, если использовать модель фрактала. Комментарии, разрастаясь и множась в зависимости от количества и качества, а также от политики конкретных СМИ, занимают все информационное пространство.

3. Нарушения в представлении информации просматриваются на уровне референтивной функции и экспрессивной функции.

4. При выходе на первый план речевого события выдвигается и такое свойство высказывания и слова как перформативность, поскольку эффект от действий, производимых высказываниями (словами), ничем не отличается от эффекта реальных событий

5. Перформативность можно классифицировать по разной степени каузативности. Перформативную формулу можно записать следующим образом: ПРА (перлокутивный речевой акт) — изменение положения вещей.

6. Перформативная казуальность может быть инвертирована. А степень перформативности зависит от политики СМИ и потенциального читателя.

7. Перформативность в современных СМИ связана с использованием инвективы и ннвективного имени, поскольку инвективное имя является одним из видов перформативности. При троллинге инвективность и перформативность являются эксплицитными.

8. Дискурсивная избыточность ведет к изменению (смещение центра) в структуре временного пространственного дейксиса.

9. Если дискурсивная избыточность является новоприобретенным свойством коммуникации, то есть величиной переменной, то перформативность является константой, то есть неизменяемой величиной.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. (1)Holinshed, Raphael. Holinshed's Chronicles England, Scotland, and Ireland. Ed. Vernon F. Snow. New York: AMS, 1965.(2)Works by Raphael Holinshed at Project Gutenberg;(3) Holinshed's Chronicles at Project Gutenberg (4)The Holinshed Project at Oxford University, with parallel texts of the 1577 and 1587 editions. [[http://en.wikipedia.org/wiki/Holinshed's\\_Chronicles](http://en.wikipedia.org/wiki/Holinshed's_Chronicles)]
2. Карамзин Н.М. История государства Российского. Т. 1. М.: Наука, 1989
3. Пушкин А.С.. Полное собрание сочинений в 10 томах. Т.8. Автобиографическая и историческая проза. М.: Наука, 1965.
4. Карамзин Н.М. История Государства Российского. Тт. 9, 10. СПб.: Издание Александра Смирдина, 1851-1853.
5. В Чечне берут на вооружение новую антитеррористическую тактику. URL: <http://ria.ru/incidents/20150102/1041157326.html>
6. Париж назвал условия передачи «Мистралей» России. URL: <http://www.kp.ru/daily/26325.4/3208980/>
7. URL: <http://www.rosbalt.ru/blogs/2015/01/02/1350175.html>
8. Филиппова И.Н. Избыточность и недостаточность в одноязычной и двуязычной коммуникации (на материале немецкого и русского языков). Дисс. ... д-ра филол. наук. С. 12 URL: <http://avtoref.mgou.ru/new/d212.155.04/Filippova/diss.pdf>
9. Oxford English Dictionary (online): Definition of «narrative» <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D1%80%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%B8%D0%B2>
10. Исторический словарь галлицизмов русского языка. Епишкин Н. И. 2010.) <http://gallicismes.academic.ru/28543/%D0%BF%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%B8%D1%86%D0%B8%D0%BF%D0%B0%D0%BD%D1%82>
11. Якобсон Р. Лингвистика поэтика // Структурализм: «за» и «против». М.: Прогресс, 1975. 468 с.
12. How to do Things with Words: The William James Lectures delivered at Harvard University in 1955, 1962 (eds. J.O. Urmson and Marina Sbisa), Oxford: Clarendon Press.
13. URL: <http://www.regnum.ru/news/polit/1874670.html#ixzz3NeWO1kFj> [http://www.bbc.co.uk/russian/rolling\\_news/2015/01/150102\\_rn\\_ecb\\_draghi\\_euro\\_fall](http://www.bbc.co.uk/russian/rolling_news/2015/01/150102_rn_ecb_draghi_euro_fall)
14. URL: [http://www.bbc.co.uk/russian/rolling\\_news/2015/01/150102\\_rn\\_ecb\\_draghi\\_euro\\_fall](http://www.bbc.co.uk/russian/rolling_news/2015/01/150102_rn_ecb_draghi_euro_fall)
15. URL: [http://www.washingtonpost.com/business/euro-down-after-draghi-gives-another-stimulus-hint/2015/01/02/d1bc4516-927a-11e4-a66f-0ca5037a597d\\_story.html](http://www.washingtonpost.com/business/euro-down-after-draghi-gives-another-stimulus-hint/2015/01/02/d1bc4516-927a-11e4-a66f-0ca5037a597d_story.html)
16. Chomsky, N. Language and mind. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1972; Chomsky, N. Knowledge of language: its nature, origins, and use. New York: Praeger, 1986.
17. Searle, J.R. Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language (1969); Searle, J.R. Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts (essay collection; 1979); Searle, J.R. Intentionality: An Essay in the Philosophy of Mind (1983); Searle, J.R. Foundations of Illocutionary Logic (John Searle & Daniel Vanderveken 1985)
18. HOLY BIBLE.

19. Эллинистские поэты. М.: Ладомир, 1999. С. 232-236, 478. Переводы В. Латышева (2), Г. Церетели (1), URL: <http://www.ancientrome.ru/antlitir/tirteios/index.htm>; <http://feb-web.ru/feb/litenc/encyclp/leb/leb-2751.htm>
20. Shakespeare, W. The Tragedy of Julius Caesar, С. 2. Шекспир: собрание сочинений, С. 12704 (ср. Shakespeare-Riverside, С. 1105)
21. См.: Михалькова Е.В. Прагматика и семантика инвективы в массмедийном дискурсе (на материале русских и американских комедийных телешоу). Автореф. ... дисс. к. филол. наук. С. 8. URL: <http://www.tnmlib.ru/jirbis/files/upload/abstract/10.02.20/2291.pdf>
- 22 URL: <http://www.klassika.ru/read.html?proza/gogol/ssora.txt&page=2>
23. URL: <http://www.c-ekb.ru/index1773.php>
24. См. подробнее главу 4 «Концептуальные инверсии: концепт «месть в русской эпистеме 19-го века» в: Белозерова Н.Н., Чуфистова Л.Е. Шекспир и компания, или использование электронных библиотек при лингвистическом исследовании: Учебное пособие: Тюмень: Издательство ТюмГУ, 2007 (2011), 296 с.
25. Михалькова Е.В. Современные теории комического и концепция инвективных имен: монография. Тюмень, 2012. 98 с.
26. РИА Новости. URL: <http://ria.ru/world/20150103/1041320125.html#ixzz3Noi5HvL7>
27. URL: <http://www.telegraph.co.uk/finance/economics/11323727/Germany-believes-Greece-could-leave-eurozone.html>
28. URL: <http://ria.ru/world/20150103/1041320125.html#ixzz3Nokb6Yq0>, орфография и пунктуация авторов сохранена
- 29 URL: <http://www.telegraph.co.uk/finance/economics/>
30. URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D1%80%D0%BE%D0%BB%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%B3>
31. См. Левый политик обвинил правительство ФРГ в шантаже Греции. 16:31, 4 января 2015. URL: <http://lenta.ru/news/2015/01/04/greeceblackmail/>
32. URL: <http://ria.ru/world/20150104/1041368860.html>
33. URL: <http://www.telegraph.co.uk/news/politics/david-cameron/11323967/David-Cameron-President-Obama-calls-me-Bro.html>

## REFERENCES

- 1.(1)Holinshed, Raphael. Holinshed's Chronicles England, Scotland, and Ireland. Ed. Vernon F. Snow. New York: AMS, 1965.(2)Works by Raphael Holinshed at Project Gutenberg;(3)Holinshed's Chronicles at Project Gutenberg (4)The Holinshed Project at Oxford University, with parallel texts of the 1577 and 1587 editions. URL: [http://en.wikipedia.org/wiki/Holinshed's\\_Chronicles](http://en.wikipedia.org/wiki/Holinshed's_Chronicles)
2. Karamzin, N.M. *Istoriia gosudarstva Rossiiskogo. T. 1.* [History of the Russian State. Vol. 1]. Moscow: Nauka, 1989. (in Russian).
3. Pushkin, A.S. *Polnoe sobranie sochinenii v 10 tomakh. T. 8. Avtobiograficheskaia i istoricheskaia proza* [Complete Works in 10 volumes. Vol. 8. Autobiographic and historical prose]. Moscow: Nauka, 1965. (in Russian).
4. Karamzin, N.M. *Istoriia Gosudarstva Rossiiskogo. Tt. 9, 10* [History of the Russian State. Vol, 9,10]. St-Petersburg: Alexander Smirdin Press, 1951-1853. (in Russian).
5. URL: <http://ria.ru/incidents/20150102/1041157326.html>
6. URL: <http://www.kp.ru/daily/26325.4/3208980/>
7. URL: <http://www.rosbalt.ru/blogs/2015/01/02/1350175.html>
8. Filippova, I.N. *Izbytochnost' i nedostatochnost' v odnoiazychnoi i dvuiazychnoi kommunikatsii (na materiale nemetskogo i russkogo iazykov)* (diss. dokt.) [Redundancy and insufficiency in monolingual and bilingual communication (in German and Russian) (Dr. Sci. (Philol.) Diss.)]. P. 12. URL: <http://avtoref.mgou.ru/new/d212.155.04/Filippova/diss.pdf>. (in Russian).
9. Oxford English Dictionary (online): Definition of «narrative». URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B0%D1%80%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%B8%D0%B2>

10. Historical Dictionary of the Russian Language Gallicisms. Epishkin N.I. 2010. URL: <http://gallicismes.academic.ru/28543/%D0%BF%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%B8%D1%86%D0%B8%D0%BF%D0%B0%D0%BD%D1%82>
11. Jacobson, R. Linguistics poetics / In: *Strukturalizm: «za» i «protiv»* [Structuralism: “pros” and “cons”. Moscow: Progress, 1975. 468 p. (in Russian).
12. How to do Things with Words: The William James Lectures delivered at Harvard University in 1955, 1962 (eds. J. O. Urmson and Marina Sbisa), Oxford: Clarendon Press.
13. URL: <http://www.regnum.ru/news/polit/1874670.html#ixzz3NeWO1kFj> URL: [http://www.bbc.co.uk/russian/rolling\\_news/2015/01/150102\\_rn\\_ecb\\_draghi\\_euro\\_fall](http://www.bbc.co.uk/russian/rolling_news/2015/01/150102_rn_ecb_draghi_euro_fall)
14. URL: [http://www.bbc.co.uk/russian/rolling\\_news/2015/01/150102\\_rn\\_ecb\\_draghi\\_euro\\_fall](http://www.bbc.co.uk/russian/rolling_news/2015/01/150102_rn_ecb_draghi_euro_fall)
15. URL: [http://www.washingtonpost.com/business/euro-down-after-draghi-gives-another-stimulus-hint/2015/01/02/d1bc4516-927a-11e4-a66f-0ca5037a597d\\_story.html](http://www.washingtonpost.com/business/euro-down-after-draghi-gives-another-stimulus-hint/2015/01/02/d1bc4516-927a-11e4-a66f-0ca5037a597d_story.html)
16. Chomsky, N. (1972). *Language and mind*. New York: Harcourt Brace Jovanovich.; Chomsky N. (1986). *Knowledge of language: its nature, origins, and use*. New York: Praeger.
17. Searle, J.R. *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language* (1969); Searle, J.R. *Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts* (essay collection; 1979); Searle, J.R. *Intentionality: An Essay in the Philosophy of Mind* (1983); Searle, J.R. *Foundations of Illocutionary Logic* (John Searle & Daniel Vanderveken 1985).
18. Holy Bible
19. *Ellinskie poetry* [Hellenic poets]. Moscow: Lodomir, 1999. Pp. 232-236, 478. / Translations V. Latysheva (2), G. Tsereteli (1). URL: <http://www.ancientrome.ru/antlitrtirteios/index.htm>; URL: <http://feb-web.ru/feb/litenc/encyclop/leb/leb-2751.htm>
20. Shakespeare, W. *The Tragedy of Julius Caesar*. P. 2. Shakespeare: collected works. P. 12704 (See: Shakespeare-Riverside, C. 1105).
21. See: Mikhalkova, E.V. *Pragmatika i semantika invektivnykh v massmediinom diskurse (na materiale russkikh i amerikanskikh komediinykh teleshow)* (Avtoref. diss. kand.) [Pragmatics and semantics of the mass media in Invective discourse (based on Russian and American comic TeleShow) (Extended Abstract of Cand. Sci. Diss.). P. 8. URL: <http://www.tnlib.ru/jrbis/files/upload/abstract/10.02.20/2291.pdf>
22. URL: <http://www.klassika.ru/read.html?proza/gogol/ssora.txt&page=2>
23. URL: <http://www.c-ekb.ru/index1773.php>
24. See Chapter 4, “The conceptual inversion: the concept of” REVENGE” in Russian episteme of the 19th century “ / In: Belozerova, N.N., Chufistova, L.E. *Shekspir i kompaniia, ili ispol'zovanie elektronnykh bibliotek pri lingvisticheskom issledovanii: Uchebnoe posobie* [Shakespeare and Company or the use of digital libraries in linguistic research]. Tyumen, 2007 (2011), 296 p. Pp. 56-75. (in Russian).
25. Михалькова Е.В. *Современные теории комического и концепция инвективных имен: монография*. Тюмень, 2012. 98 с.
26. URL: <http://ria.ru/world/20150103/1041320125.html#ixzz3Noi5HvL7>
27. URL: <http://www.telegraph.co.uk/finance/economics/11323727/Germany-believes-Greece-could-leave-eurozone.html>
28. URL: <http://ria.ru/world/20150103/1041320125.html#ixzz3Nokb6Yq0>,
29. URL: <http://www.telegraph.co.uk/finance/economics/>
30. URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D1%80%D0%BE%D0%BB%D0%BB%D0%B8%D0%BD%D0%B3>
31. Leftist politician accused the government of Germany to blackmail Greece. 16:31, 4 January 2015 <http://lenta.ru/news/2015/01/04/greeceblackmail/>
32. <http://ria.ru/world/20150104/1041368860.html>
33. <http://www.telegraph.co.uk/news/politics/david-cameron/11323967/David-Cameron-President-Obama-calls-me-Bro.html>

**Автор публикации**

**Белозерова Наталья Николаевна** — заведующая кафедрой английского языка Института филологии и журналистики Тюменского государственного университета, доктор филологических наук, профессор

**Author of the publication**

**Natalia N. Belozerova** — Dr. Sci. (Philol.), Professor, Head of English Language Department, Institute for Philology and Journalism, Tyumen State University